



ベトナムフェスティバル 2015

Viet Nam Festival 2015

6/13~6/14
sat sun
10:00~20:00
雨天決行

主催 ベトナムフェスティバル 2015 実行委員会 / 駐日ベトナム大使館
日本側実行委員長 松田岩夫 (創設者・元国務大臣)
ベトナム側実行委員長 ドアン・スアン・フン (駐日ベトナム大使)
実行委員長代行 / 事務局長 青柳陽一郎 (衆議院議員)



代々木公園 イベント広場 www.vietnamfes.net
後援 【日本側】 外務省、経済産業省、観光庁、文化庁、東京都、国際機関日本アセアンセンター、創路者、株式会社TBSラジオ&コミュニケーションズ
【ベトナム側】 外務省、文化スポーツ観光省 他



Viet Nam Festival 2015

ベトナムフェスティバル



Viet Nam - Japan : Hand in Hand

ベトナムフェスティバル2015 実行委員会 (日本側実行委員長: 松田岩夫 (創設者・元国務大臣) ベトナム側実行委員長: ドアン・スアン・フン (駐日ベトナム大使)) は、代々木公園 (東京都) イベント広場にて2015年6月13日 (土)・14日 (日) に、ベトナムフェスティバル2015を開催いたします。2008年に日越外交関係樹立35周年を記念し、第1回目の「ベトナムフェスティバル」が開催され、大成功を収めました。以降、毎年開催し、今年で7回目を迎えます。今年にはベトナム建国70周年を記念し「水上人形劇」をはじめベトナムならではのコンテンツが充実。ベトナムの魅力満載の2日間をお届けします。

【実行委員長ごあいさつ】

日本側実行委員長 創設者・元国務大臣 松田 岩夫
2008年に日越外交35周年を記念してスタートしたベトナムフェスティバル。2013年には40周年記念としてさらに大きな成功を収め、お陰様でベトナムフェスティバルは毎年の恒例行事、国民の祭典として定着しています。昨年はデング熱という危機がありましたが、関係者のみなさんのご尽力により何とか乗り越えてまいりました。本年はベトナム建国70周年のお祝いの年。日本とベトナムのみなさんが手と手を取り合って交流を深めたいという思いを込めて「Viet Nam - Japan Hand in Hand」をメッセージに、ベトナムフェスティバル初上陸となる水上人形劇をはじめ、きれいなアオザイ、美味しい料理、かわいい雑貨など「食」・「文化」・「音楽」を中心にさまざまなベトナムの「今」を伝える交流イベントとして今年も盛大に開催いたします。みなさん、今年も代々木公園に集まって、ベトナムフェスティバル2015を大いにそして一緒に盛り上げて参りましょう！

ベトナム側実行委員長 駐日ベトナム大使 ドアン・スアン・フン
ベトナムフェスティバル2015へようこそ！近年、越日関係は「広範な戦略的パートナーシップ」という、大きな一歩を歩みだしてきました。恒例行事となったベトナムフェスティバルはこれまで両国の協力、友好親善、相互理解の強化に積極的な貢献ができています。約束通り、今年もベトナムフェスティバルを引き続き開催いたします。ベトナムフェスティバル2015は、「Viet Nam-Japan Hand in Hand」というテーマで両国の国民の利益のために共に発展し、友好関係を深め、協力関係を強固にする、との希望を示すものであります。飲食、工芸品、芸能、特に代表的なベトナムの文化財でもある水上人形劇をご覧頂くことによって、ベトナムの文化、観光の素晴らしさを実感されますよう是非お楽しみください。ご来場の皆様有意義のある素敵な体験ができること、ベトナムフェスティバル2015が両国のフレンドシップの大きな祭典となることを確信しております。

【ベトナムからの出店】

文化スポーツ観光省
ベトナムの中央省庁の一つである文化スポーツ観光省は、文字通りベトナムの文化や観光のPR、スポーツを推進する役割を持っています。今年こちらのブースでは文化 (芸術) と観光の紹介をしていきます。ベトナムで育まれた独特の文化も是非お楽しみください。

ホイアン市
ベトナム中部世界遺産の街ホイアン。歴史的建造物とランタンの灯りの幻想的な雰囲気美しい旧市街、白い砂浜が広がるビーチリゾートが一度に楽しめるホイアンの魅力をご紹介します。
【ホイアン情報サイト】 <http://hoian.jp/> にアクセスして最新情報をGET！



ベトナムフェス・サポーターズとは、ベトナムフェスティバルをもっと楽しみたい！と思う方、いろいろな形で応援したい！と思っているベトナム好きの方のためのオフィシャルサポーター制度です。サポーターになることにより、一緒にベトナムフェスティバルを楽しみ、盛り上げましょう！

参加するのは簡単。Twitterでフォローするだけ！
[@vf_supporters](https://twitter.com/vf_supporters)

フェイスブックページはこちら
facebook.com/vietnamfes

ベトナム水上人形劇 IN 東京



パフォーマンススケジュール：
6月13日：1回目 10時10分～10時40分、2回目 14時10分～14時40分
6月14日：1回目 12時00分～12時30分、2回目 16時00分～16時30分
参加費：無料 *追加上演：13日 12時10分～12時25分、16時30分～17時00分

ベトナム水上人形劇場は文化スポーツ観光省傘下のホーチミンセンターにて1956年2月13日に設立されました。本劇場はベトナムで一番大きい水上人形劇場センターとして現在も運営されています。

上演プログラムは多様で、社会発展に対応しベトナム人のみならず外国人にも分かりやすい話になっています。棒操人形、手操人形、紐操人形、仮面操人形、影操人形、変装操人形、黒劇操人形などいろいろな種類と形式に応じて、数百の劇が構成されており観客を楽しませます。ストーリーは、農業に従事する農家の感情と自然から作られ、時代時代の人間の「生活」と「希望」をあらわしています。

水上人形劇は世界の操り人形劇の中でもベトナムにしかなく、大変貴重な文化として、またベトナム文化の誇りとして、伝統的なベトナム芸術の発展に貢献しています。

1984年に初めてフランスにて海外上演を行い、その後各国の国際フェスティバルなど40か国にて上演を行ってきました。

もともと、水上人形劇は祭りやイベントが開催される野外劇場で上演されていました。演者は主に村の農民でした。上演空間は樹木や雲、風や煙、お寺や赤タイル屋上などで、人間と自然の絶妙な組み合わせの中で上演されていました。

今回は代々木公園というベトナムの伝統的な野外の自然な環境と同じ環境で上演でき、より本場に近い演劇をお届けすることが出来ます。

是非皆さんベトナムを代表する伝統演劇をご覧ください！

VYSAブース

在日ベトナム学生青年協会 (VYSA) は、留学生を中心とした日本全国で5000人を超えるベトナム青年の会です。ベトナムフェスティバル2015ではVYSAの活動の一つであるチャリティー「給食にお肉のおかずを！」を実施します。
<https://www.facebook.com/ComcothitJapan?ref=ts>
VYSAブースでの売り上げを全てチャリティーに回します。多くの皆さまのVYSAブースへのご来店をお待ちしております。



本部企画

本部企画として
出演者グッズ販売ブース、
ベトナムマーケットブース、
アジアビールバー、
ベトナムオフィシャルバーブース等
を行います。



ベトナムフェスティバル宣伝部

ベトナム語で歌おう！企画やステージで行われるベトナムフェスティバルを宣伝部ブースでも開講！
ベトナムのクイズにチャレンジしてベトナムの魅力をもっと知ろう！
参加者は、アオザイ姿の宣伝部員とチェキ撮影が出来ちゃいます☆



ベトナムフェスラウンジ

日越の来場者同士の交流を目的としたDJブース&ミニステージに加え、今年は復興支援企画を行います。

東北復興支援 赤べこプロジェクト
福島県の縁起物であり、郷土玩具でもある赤べこを日本を代表する様々なクリエイターたちとワークショップで参加下さったみなさまが、自由な発想でペイントすることで、今までにないオリジナル赤べこを作ることにより、東北の復興支援を応援する活動です。

ふくしまからチャレンジをはじめよう
「Fukurum (フクラム) カード」は、福島県を応援していただくクレジット機能付きの会員カードです。このカードで買い物をする、売り上げの一部が風評被害の払拭・福島県産品の振興事業に役立てられます。



6月13日(土) 【 Main Stage Program 】

10:50~11:00	アオザイショー
11:00~11:50	開会式
11:50~12:05	東京ベトナム学校
12:05~12:20	本部企画「みんなで踊ろう！」
12:20~12:35	Yu-kids
12:35~12:55	パンブーレボリューションwith和モノライブおちゃかい
13:00~13:50	ベトナム文化スポーツ観光省「歌舞団、アオザイショー」
14:00~14:20	notall
14:25~14:40	ベトナムフェス宣伝部
14:50~15:10	創作和太鼓集団 みのり太鼓
15:15~15:30	本部企画「みんなで踊ろう！」
15:35~15:55	UNI☆STAR
16:00~16:20	樋口あゆ子
16:30~16:50	Vacancy Control
17:00~17:30	ベトナム文化スポーツ観光省「歌舞団、アオザイショー」
17:40~19:40	Love VIETNAM SHOW (Hien Thuc/Van Mai Huong/Pham Anh Khoa/フォンチー/GYPSY QUEEN)



6月14日(日) 【 Main Stage Program 】

9:40~10:00	下河HUONG
10:00~10:20	uNica
10:30~10:50	B.D.パッチ
10:55~11:10	ベトナムフェス宣伝部
11:10~11:30	VYSA
11:35~11:55	コスミック☆倶楽部
11:55~12:00	PHAN DUU TUAN
12:05~12:25	KVSSかわさきベトナム人留学生支援会 & JAPAN DANCE SCHOOL
12:30~13:20	ベトナム文化スポーツ観光省「歌舞団、アオザイショー」
13:20~13:40	Dance international
13:40~13:50	本部企画「みんなで踊ろう！」
13:55~14:15	ETERNAL JOURNEY
14:20~14:40	美濃焼333ゲーム
14:45~15:05	ブレイク☆スルー
15:15~15:35	Draft King
15:45~16:15	GUEEN
16:25~16:45	時東あみ
16:50~17:20	ベトナム文化スポーツ観光省「歌舞団、アオザイショー」
17:30~19:30	Love VIETNAM SHOW (Hien Thuc/Van Mai Huong/Pham Anh Khoa/サンブラザ中野くん/GYPSY QUEEN)



*内容は変更となる場合があります。予めご了承ください。

【ピックアップアーティスト】

Hien Thuc (ヒエン ツウク)
子供時代からベトナム音楽界のアイドルとして活動。酒井法子の「薔いウサギ」を歌い人気を得る。その後ベトナムポップアーティストとして幅広く活動。

Van Mai Huong (バン マイ フン)
ベトナムダンスミュージックシーンをリードする今最も輝いている女性シンガー。カラフルなファッションセンスに加え、抑揚のある歌唱力は幅広いファンの心をつかんでいる。

Pham Anh Khoa (ファム アイン コア)
ベトナムの最先端ロックシーンの注目株として高い評価を受ける男性歌手。自らのバンドを率いて活動中。

フォンチー (Phong chi) ベトナムフェス宣伝部長
毎年、ベトナムフェス宣伝部長としてステージの司会進行で活躍する日本育ちの生粋のベトナム人、今回は元SDN48と元アイドリングからなる3ピースバンド「バカンシーコントロール」で歌も披露。



- F: 飲食ブース
- V: 物販・展示・団体ブース
- O: 本部ブース
- E・S: 協賛・その他ブース

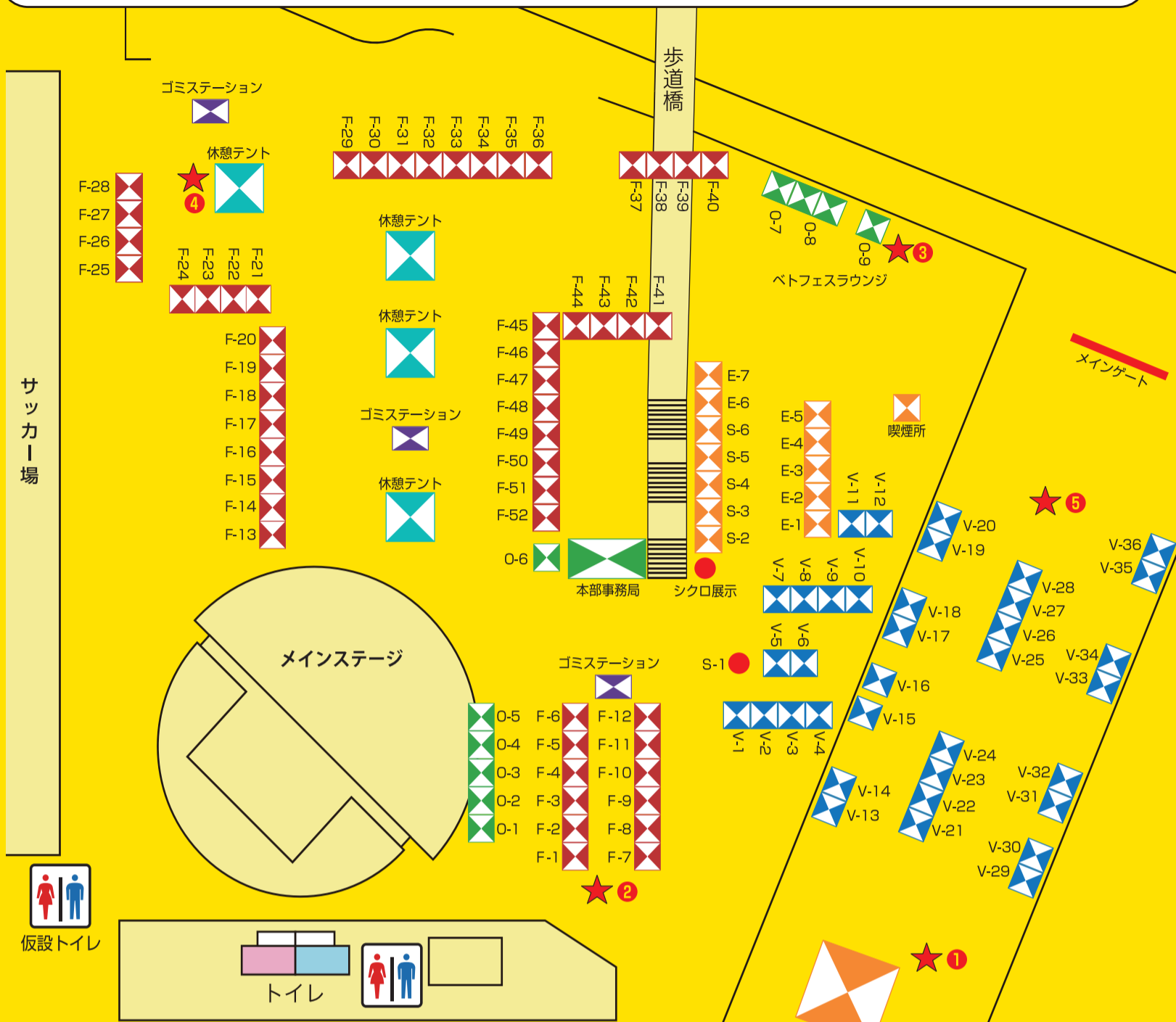


Viet Nam Festival 2015

ベトナムフェスティバル 2015

Viet Nam - Japan : Hand in Hand

会場マップ



飲食ブース	
F-1	ガバオ
F-2	エウサダイニング
F-3	ホイアン ベトナム料理
F-4	ベトナム料理 シクロ 湘南 ふじさわ ぐけぬま
F-5, F-6	タイ王国レストラン HALAL FOOD ルンルアン
F-7	サワディー
F-8	アジアダイニングバー イスマイル
F-9	タイ料理 プーピン
F-10	一般社団法人 希望の環
F-11	POTATO STATION
F-12	ローンスラータイ 1950's
F-13	ベトナム大使館
F-14	ヴェトナムガーデン
F-15, F-20	ベトナム料理 ホアングン
F-16, F-17	AO BA BA
F-18	Nha Viet Nam ベトナム館
F-19	NHA TRANG RESTAURANT
F-21, F-22	曾文商事株式会社
F-23	Chao Hanoi
F-24	ピラプカウ
F-25	元祖ベトナムコーヒーの専門店 KUKU-チュングエンコーヒー
F-26	GREEN ASIA
F-27	エリジユス
F-28	タイ居酒屋 トンホム nakano
F-29, F-30	シータイ レストラン
F-31, F-32	ベトナム・タイ料理 フラトーン
F-33, F-34	タイレストラン・スイタイ
F-35, F-36	Little Asian
F-37	サンズ
F-38	ベトバル Viet bar
F-39	POTATO KING
F-40	旅人食堂&アロイチンチン
F-41	スアンサワン 東京
F-42	モンズーンカフェ
F-43	タイレストラン マリ
F-44	PAKAPON FOOD
F-45, F-46	バーンリムバー
F-47	ピンミン 東京支店
F-48, F-49	ドンコーイ
F-50, F-51	BANH XEO SAI GON
F-52	ベトナムフォー

その他ブース	
E-1~E-5	文化スポーツ観光省
E-6	ベトナム大使館
E-7	ベトナム中部 世界遺産の街 ホイアン
S-1	LIVE DAM STADIUM
S-2	ベトナムフェスタ in 神奈川
S-3	公益財団法人イオン1%クラブ
S-4	スーパーホテル
S-5, S-6	ベトナム航空
O-1	出演者グッズ販売ブース
O-2	在日ベトナム学生青年協会 (VYSA)
O-3	ベトナムフェスティバル宣伝部
O-4	ベトナムマーケット
O-5	アジアビールバー
O-6	ベトナムフェスティバルバー
O-7	ふくしまからチャレンジをはじめよう
O-8	東北復興支援 赤べこプロジェクト
O-9	サブステージ & DJブース

物販・展示・団体ブース	
V-1, V-2	Mapit Om
V-3	ウエスタンユニオン
V-4	chapati tokyo
V-5	iGM Xin chào!ベトナム
V-6	ベトナムサンダル・バッグのお店 Xich-lo
V-7, V-8	Shanti ban
V-9	学校法人タイケン学園
V-10	メコン
V-11, V-12	株式会社 エースコック
V-13	nona.inc
V-14	株式会社ファーサイ
V-15	KYODAI REMITTANCE
V-16	日越国際交流事業 (JIFA-IPM-PMC)
V-17	特定非営利活動法人バイシクルエコロジージャパン
V-18	RAKTHAI
V-19, V-20	ワールドバザール
V-21	Happy Mania
V-22	A's TRADING
V-23	日越人文化交流協会
V-24	Little JJ 江ノ島店
V-25	株式会社GMC/プラステル
V-26	Rankuu/らんくう
V-27	OTEL
V-28	DCOM MONEY EXPRESS 株式会社コミュニケーションズ
V-29	SBILミット
V-30	OM JEWELS and CRAFT
V-31	IMSI ベトナムSPA
V-32	GTN/ポビナム協会
V-33	日本ベトナム友好協会
V-34	株式会社ヒューマンパワー
V-35, V-36	株式会社 ドーバーフィールド ファーイー

<協賛企業>

 NECソリューションイノベータ			
	 経理バンク		松田 岩夫
 日本ベトナム交流センター	 スーパーホテル		
		 住友商事	
 NANANON AUTOMOTIVE COLLEGE			 NAGANON AUTOMOTIVE COLLEGE
 日産工業株式会社	 福互	 三菱重工	
 株式会社 エスイー	 株式会社 大木		 Travel Guidebook
 ひらめき・ほかにど・こちよ	 95.4 kHz		
 おいしいのあじ			

スマホスタンプラリーに参加しよう!!

ツツツ アプリでスタンプを5つ集めて景品 GET!!

マークがスタンプラリーのポイントです。
アプリのダウンロードはこちら
<http://tsute2.jp/>

【景品提供企業】
(社)大村市物産振興協会、株式会社ドーバーフィールド ファーイー、株式会社 フードワークス、株式会社アイ・ジー・エム他

会場アクセス

JR山手線「原宿駅」徒歩10分
JR山手線「渋谷駅」徒歩15分
小田急線「代々木八幡駅」徒歩10分
千代田線「代々木公園駅」徒歩7分

今年もアオザイを着て出かけよう

◆マークが付いている店舗では、アオザイを着て商品を購入すると特典があります。